



司 法 警 察 局  
POLÍCIA JUDICIÁRIA

2013

司 法 警 察 日  
Dia da Polícia Judiciária

| 卓越功績獎<br>Menção de Mérito Excepcional |                                               |                                                                                        |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 姓名<br>Nome                            | 官職 / 職位<br>Cargo / Categoria                  | 所屬部門<br>Subunidade                                                                     |
| 1. Porfírio Zeferino de Souza         | 二等督察<br>Inspector de 2ª. Classe               | 侵犯人身罪案調查科<br>Secção de Investigação de Crimes Contra a Pessoa                          |
| 2. 程 明<br>Cheng Fong Meng             | 二等督察<br>Inspector de 2ª. Classe               | 搶劫罪案調查科<br>Secção de Investigação e Combate ao Roubo                                   |
| 3. António Manuel Pereira             | 副督察 (職務主管)<br>Subinspector (Chefia Funcional) | 縱火罪案調查科<br>Secção de Investigação e Combate aos Crimes de Fogo Posto                   |
| 4. 鄔劍明<br>Wu Kim Meng                 | 副督察<br>Subinspector                           | 縱火罪案調查科<br>Secção de Investigação e Combate aos Crimes de Fogo Posto                   |
| 5. 唐鏡波<br>Tong Keang Po               | 副督察<br>Subinspector                           | 毒品罪案調查處<br>Divisão de Investigação e Combate ao Tráfico de Estupefacientes             |
| 6. 譚英偉<br>Tam Ieng Wai                | 首席刑事偵查員<br>Investigador Criminal Principal    | 行動支援處<br>Divisão de Apoio Operacional                                                  |
| 7. 劉鎮威<br>Lau Chun Wai                | 首席刑事偵查員<br>Investigador Criminal Principal    | 博彩罪案特別行動科<br>Secção de Operação Especial de Combate aos Crimes relacionados com o Jogo |
| 8. 賴文威<br>Lai Man Vai                 | 首席刑事偵查員<br>Investigador Criminal Principal    | 特別調查處<br>Divisão de Investigação Especial                                              |
| 9. 龍漢威<br>Long Hon Wai                | 首席刑事偵查員<br>Investigador Criminal Principal    | 資訊罪案預防科<br>Secção de Prevenção de Crimes Informáticos                                  |
| 10. 張韶強<br>Cheong Siu Keong           | 一等刑事偵查員<br>Investigador Criminal de 1ª Classe | 搶劫罪案調查科<br>Secção de Investigação e Combate ao Roubo                                   |
| 11. 吳朝春<br>Ng Chio Chon               | 一等刑事偵查員<br>Investigador Criminal de 1ª Classe | 博彩罪案調查處<br>Divisão de Investigação de Crimes relacionados com o Jogo                   |
| 12. 曾志輝<br>Chang Chi Fai              | 一等刑事偵查員<br>Investigador Criminal de 1ª Classe | 特別調查處<br>Divisão de Investigação Especial                                              |
| 13. 潘佩霞<br>Pun Pui Ha                 | 一等刑事偵查員<br>Investigador Criminal de 1ª Classe | 情報綜合處<br>Divisão de Informações em Geral                                               |



司 法 警 察 局  
POLÍCIA JUDICIÁRIA

**偵辦案件表現優異嘉獎**

**LOUVOR PARA O PESSOAL QUE TEM MANIFESTADO UM DESEMPENHO EXCELENTE NA INVESTIGAÇÃO DE CRIMES**

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | 參與偵辦 2012 年 9 月有組織犯罪及詐騙案件的經濟罪案調查處刑偵人員<br>Pessoal da Divisão de Investigação de Crimes Económicos que participou na investigação do caso de crime organizado e burla, ocorrido em Setembro de 2012                                                                                                                                                    |
| 2. | 參與偵辦 2012 年 11 月假信用卡集團案件的資訊罪案調查處刑偵人員<br>Pessoal da Divisão de Investigação de Crimes Informáticos que participou na investigação do caso de uso de cartões de crédito falsos por um grupo criminoso, ocorrido em Novembro de 2012                                                                                                                    |
| 3. | 參與偵辦 2012 年 11 月在氹仔布拉干薩街發生的有組織犯罪及加重殺人未遂案件的情報及支援廳刑偵人員<br>Pessoal do Departamento de Informações e Apoio que participou na investigação do caso de crime organizado e tentativa de homicídio qualificado, ocorrido na Rua de Bragança, na Taipa, em Novembro de 2012                                                                                   |
| 4. | 參與偵辦 2013 年 1 月南灣大馬路住宅盜竊案件的搶劫罪案調查科刑偵人員<br>Pessoal da Secção de Investigação e Combate ao Roubo que participou na investigação do caso de furto em residência, ocorrido na Avenida da Praia Grande, em Janeiro de 2013                                                                                                                                |
| 5. | 參與偵辦 2013 年 1 月下環區連環縱火燒車案件的縱火罪案調查科刑偵人員<br>Pessoal da Secção de Investigação e Combate aos Crimes de Fogo Posto que participou na investigação do caso de fogo posto em série em viaturas, ocorrido no Bairro da Praia do Manduco, em Janeiro de 2013                                                                                                 |
| 6. | 參與偵辦 2013 年 4 月本澳一娛樂場貴賓廳內發生的不法侵入電腦及冒領巨款案件的博彩罪案調查處刑偵人員<br>Pessoal da Divisão de Investigação de Crimes Relacionados com o Jogo que participou na investigação do caso de invasão ilegítima em sistema informático e levantamento de quantia elevada através de usurpação de titularidade de conta, ocorrido no clube VIP dum casino, em Abril de 2013 |
| 7. | 參與偵辦 2013 年 5 月本澳回歸以來最大宗販運毒品案件的毒品罪案調查處刑偵人員。<br>Pessoal da Divisão de Investigação e Combate ao Tráfico de Estupefacientes que participou na investigação do maior caso de tráfico de droga desde a transferência da soberania, ocorrido em Maio de 2013                                                                                              |

**集體嘉獎**

**LOUVOR COLECTIVO**

|    |                                                                                 |
|----|---------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | 毒品罪案調查處<br>Divisão de Investigação e Combate ao Tráfico de Estupefacientes      |
| 2. | 行動支援處<br>Divisão de Apoio Operacional                                           |
| 3. | 縱火罪案調查科<br>Secção de Investigação e Combate aos Crimes de Fogo Posto            |
| 4. | 刑事技術鑑定處生化科<br>Secção de Bioquímica da Divisão de Peritagem de Ciências Forenses |
| 5. | 大廈罪案預防小組<br>Grupo de Prevenção Criminal na Área da Habitação                    |